

SE MARIER A SAINT-MARTIN

« Uniquement pour les étrangers »

Le mariage des étrangers sur le territoire de la Collectivité de Saint-Martin est régi par l'article 58 de la loi n°2009-594 pour le développement des outre-mer du 27 mai 2009 ainsi que par les dispositions du code civil relatives aux « actes de mariage » (articles 63 à 76) et celles relatives aux « qualités et conditions requises pour pouvoir contracter mariage » (articles 144 à 164).

Les conditions

- Les deux futurs époux doivent être de nationalité étrangère et ne pas résider sur le territoire national
- Les deux époux doivent être âgés d'au moins 18 ans et respecter les dispositions fondamentales en matière de mariage sur le libre consentement et la prohibition des mariages entre certaines personnes (voir code civil).

Aucun certificat prénuptial exigé

La procédure

- Un dossier doit être déposé auprès du Président du Conseil territorial au moins un mois avant la publication des bans
- Les futurs époux doivent avoir à leur côté deux témoins
- Une publication par affichage doit être effectuée à la porte de la Collectivité pendant une durée de 10 jours
- Le mariage peut être publiquement célébré par l'officier d'Etat Civil dès le délai de 10 jours passé
- Présence d'un traducteur-interprète assermenté

La cérémonie de mariage, le certificat de mariage et les copies certifiées sont gratuits. Seul le recours à un traducteur-interprète est à la charge des futurs époux.

Le dossier

- Une lettre, datée et signée par les futurs époux, adressée au Président du Conseil territorial et demandant à celui-ci de faire application des dispositions de l'article 58 de la loi n° 2009-594 du 27 mai 2009 à une date qu'ils préciseront.
- La copie intégrale de l'acte de naissance remise par chacun des futurs époux et ne datant pas de plus de six mois. L'acte délivré par une autorité étrangère doit, le cas échéant, être traduit et légalisé conformément aux dispositions applicables selon le pays d'origine.
- La justification de l'identité de chacun des futurs époux par un passeport en cours de validité et, le cas échéant, par un visa (ou la demande de visa) lorsque celui-ci est requis pour séjourner sur le territoire de la Collectivité de Saint-Martin.

- Les nom, prénoms, date et lieu de naissance des père et mère des futurs époux, leurs adresses et leur profession ;
- Les nom, prénoms, date et lieu de naissance des témoins, leurs adresses et leur profession.

L'officier de l'état civil « peut demander » aux autorités diplomatiques ou consulaires territorialement compétentes de procéder à l'audition des futurs époux, telle que prévue à l'article 63 du code civil. Par autorité diplomatiques ou consulaires territorialement compétentes, il faut entendre l'ambassade française ou le consulat français du pays d'origine des futurs époux.

GETTING MARRIED IN SAINT-MARTIN

The marriage of foreigners on the territory of Saint-Martin is now regulated by article 58 of the law n°2009-594 for the development of the Overseas Departments and Territories of May 17, 2009 as well as the regulations of the Civil Codes relative to the “act of marriage” articles 63 to 76 and those relative to the qualities and conditions required in order to enter into a marriage “articles 144 to 164”.

Conditions

- The two future spouses must be of foreign nationality and not be residents of the national territory (the Republic of France)
- The two future spouses must be at least 18 years of age and meet the fundamental requirements in terms of marriage on the issues of free consent and the prohibition of marriage between certain persons (see the civil codes).

No prenuptial agreement is required.

Procedures

- An application file must be submitted to the President of the Territorial Council at least one month before the publication of the bans
- The future spouses must be accompanied by two witnesses of their choice
- The bans must be published in paper format at the Hotel de la Collectivité over a 10 day period preceding the day of the marriage ceremony
- The marriage can be publicly celebrated by the Officer of the Civil Registry after the 10 day waiting period has expired
- The presence of a certified translator/interpreter

The marriage ceremony, the certificate of marriage and the certified copies are free. Only the translator/interpreter is at the charge of the future spouses.

Application File

Must include:

- A letter that has been signed and dated by the future spouses and addressed to the President of the Territorial Council requesting that he apply article 58 of the Law n° 2009-594 of May 27, 2009 on a specific date, which should be indicated in the letter.
- A complete, unabridged copy of a birth certificate, that is dated no more than six months previous to the date of submission, must be provided by each of the future spouses. The birth certificate which is delivered by a foreign authority must be translated in conformity with the applicable regulation of the country of origin.
- Proof of the identity of each of the future spouses by means of a valid passport and, if necessary, by a visa (or the request for a visa) when it is required for the person to stay on the territory of the Collectivité of Saint-Martin.
- The surname, names, date and place of birth of the father and mother of the future spouses.
- The surname, names, date and place of birth of the witnesses, as well as their addresses and professions.

The Officer of the Civil registry, “can request” of the diplomatic authorities or the Consulate that is territorially competent to proceed with an interview of the future spouses, as is provided for in article 63 of the Civil Codes. By the authority of the competent diplomatic authority or Consulate that is territorially competent, it should be understood, the French Embassy or French Consulate of the country or territory of origin of the future spouses.